

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



samstag, 3. april 1971

blatt 970

goldenes verdienstzeichen fuer blei, satolli und zant

1 wien, 3.4. (rk) gemaess einem beschluss der wiener landesregierung erhalten prof. dr. leo b l e i , prof. dr. dino s a t o l l i und ludwig z a n t das goldenen verdienstzeichen des landes wien. landeshauptmann felix s l a v i k wird kommenden donnerstag die ueberreichung der verdienstzeichen im wiener rathaus vornehmen.

dr. leo blei ist der geschaeftsfuehrer des oesterreichischen naturschutzbundes, landesgruppe wien. dr. dino satolli, vizepraesident des roemischen journalistenverbandes, ist ein in ganz italien geschaezter kulturjournalist, der in vielen italienischen blaettern ueber kulturelle ereignisse in wien berichtet. ludwig zant ist rundfunk-journalist und wiener heimatforscher.

geehrte redaktion!

zu der ueberreichung der goldenen verdienstzeichen laden wir sie herzlich ein.

bitte merken sie vor:

zeit: donnerstag, 8. april, 9 uhr.

ort: rathaus, roter salon.

+++

in chicago:

400.000 besucher bei wiener blumenschau

2 wien, 3.4. (rk) 400.000 amerikaner sahen die sonderschau des stadtgartenamtes und des fremdenverkehrsverbandes fuer wien, die kuerzlich im rahmen der groessten blumenausstellung der welt, der ''world flower show'', in der riesigen neuen ausstellungshalle ''mac cormick place'' in chicago zu ende gegangen ist.

die wiener ausstellung - uebrigens die einzige auslaendische exposition der ''world flower show'' - warb mit 7000 nelken, der photomontage eines wiener panoramas, mit partituren von johann strauss, die auf barocksesseln arrangiert waren, und mit einer huebschen hostess fuer wien als stadt der blumen und als stadt der musik. selbstverstaendlich wurden die amerikanischen besucher bereits mit prospekten zur wig 74 eingeladen. die wiener schau war auch eine grosse attraktion fuer fotografen.

+++

ostermontag gilt sonntagstarif

3 wien, 3.4. (rk) am ostermontag gilt bei den wiener verkehrsbetrieben der sonntagstarif.

diese fahrpreisregelung gilt fuer alle verkehrsmittel, die in den einheitstarif einbezogen sind. es sind daher die kinder-sonn- und feiertags-zweifahrtenscheine zu 1 schilling im einheits-tarif und im tarifgebiet 2 gueltig. die kurzstrecken-sammelkarten, der teilstreckenfahrtschein fuer das tarifgebiet 2, arbeitslosen- und jugendfuersorgefahrtscheine sowie saemtliche wochenstreckenkarten sind am ostermontag ungueltig. auf der strecke des tarifgebietes 2 gilt der fahrtschein zu 5 schilling (im vorverkauf 4 schilling).

+++

weichen fuer wohnbauprogramm: sanierungsprojekte in
abgewohnten vierteln

4 wien, 3.4. (rk) sanierungsvorhaben in ''abgewohnten''
gruenderzeitvierteln schein im staedtischen wohnbauprogramm der
jahre 1972 und 1973 auf. es handelt sich um wohnbauprojekte, die
im 2. bezirk (zum beispiel im bereich handelskai - hausstein-
strasse), im 15. bezirk (beispiel: anschuetzgasse - weiglasse),
im 16. bezirk (beispiel: arnethgasse), aber auch innerhalb des
guertels, im 5. bezirk (gartengasse) und im 6. bezirk (liniengasse -
stumpergasse) realisiert werden sollen. um vorbereitungsarbeiten
fuer diese projekte in angriff nehmen zu koennen, fasste nun -
nach dem planungsausschuss - auch der hochbauausschuss des wiener
gemeinderats auf antrag von stadtrat hubert p f o c h einen
grundsatzlichen beschluss. insgesamt sollen 39 wohnbauvorhaben
in den naechsten zwei jahren in angriff genommen werden.

+++

verdienstzeichen fuer track und treuberg

5 wien, 3.4. (rk) gemaess einem beschluss der wiener landes-
regierung werden dem conferencier ernst t r a c k und dem
theaterdirektor gottfried t r e u b e r g das silberne ver-
dienstzeichen des landes wien verliehen. landeshauptmann felix
s l a v i k wird die ueberreichung kommende woche vornehmen.

geehrte redaktion!

zu der ueberreichung der verdienstzeichen laden wir sie
herzlich ein.

bitte merken sie vor:

zeit: mittwoch, 7. april, 9 uhr.

ort: rathaus, roter salon.

+++

gustav glueck zum gedenken

7 wien, 3.4. (rk) auf den 6. april faellt der 100. geburts-
tag des ehemaligen direktors der gemaeldegalerie des kunst-
historischen museums, hofrats dr. gustav g l u e c k .

er wurde in wien geboren, studierte kunstgeschichte und
archaeologie und trat 1899 als wissenschaftliche hilfskraft des
kupferstichkabinetts in den dienst der nationalbibliothek. ein
jahr spaeter war er assistent der gemaeldegalerie des kunsthisto-
rischen museums. 1911 erfolgte seine bestellung zum leiter der
gemaeldegalerie. dieser sammlung widmete er in den naechsten 20
jahren seine ganze schaffenskraft. im zuge seine musealen taetigkeit
konnte er zahlreiche gemaelde neu bestimmen. seine besondere sorge
galt dem aufbau einer restaurierungsanstalt. die kroenung seines
wirkens war die neuaufstellung der bestaende des hauses, deren
reichtuemer er in katalogen und buechern dem publikum naeherbrachte.
unter anderem wurden der zehnte band der propylaeen-kunstgeschichte
und die neuauflage des bandes "van dyck" in der reihe "klassiker
der kunst" von ihm verfasst. diese ist heute noch massgebend.
gustav glueck befasste sich aber auch mit neueren oesterreichischen
kuenstlern. so schrieb er ueber die handzeichnungen von gustav klimt.
auch die arbeiten ueber moritz von schwind bilden einen wesentlichen
bestandteil seines lebenswerkes. 1931 trat hofrat glueck in den ruhe-
stand und widmete sich zur gaenze seiner fachwissenschaftlichen
taetigkeit. 1938 musste er oesterreich verlassen. er ging zuerst
nach england und hierauf nach amerika. am 18. november 1952 ist er
gestorben. hofrat dr. gustav glueck, dessen werksverzeichnis viele
seiten umfasst, gehoerte zu den fuehrenden kunsthistorikern
oesterreichs.

+++

keine ehe-, familien- und sozialberatung am karfreitag

6 wien, 3.4. (rk) die ehe- und familienberatung der stadt wien, magistratsabteilung 12, wien 1, gonzagagasse 23, haelt am karfreitag, dem 9. april 1971 keine beratungsstunden ab. ebenso bleiben an diesem tag saemtliche wiener sozialberatungsstellen geschlossen.

+++

wochenprogramm des planetariums

8 wien, 3.4. (rk) das planetarium in der praterhauptallee (beim riesenrad) fuehrt in der kommenden woche folgende veranstaltungen durch:

samstag, 10. april: blinksprueche aus dem all - die botschaft der veraenderlichen sterne, 10, 15, 17 und 19 uhr.

sonntag, 11. april: blinksprueche aus dem all - die botschaft der veraenderlichen sterne, 10, 15, 17 und 19 uhr.

+++

wochenprogramm der wiener stadthalle

9 wien, 3.4. (rk) in der wiener stadthalle gibt es vom 5. bis 11. april folgende veranstaltungen:

dienstag,	6. april: eis-tanzabend	20.00 uhr
freitag,	9. april: eis-tanzabend	20.00 uhr
samstag,	10. april: fuehrung	14.00 uhr
sonntag,	11. april: fuehrungen	10.00, 11.00, 12.00 und 14.00 uhr

+++

der ostertisch ist reichlich gedeckt
preise zum teil etwas hoeher, aber schweinefleisch und gefluegel
billiger als im vorjahr

10 wien, 3.4. (rk) fuer die oesterfeiertage steht den wienern wieder ein reichhaltiges warenangebot zur verfuegung. frischeier werden in entsprechenden mengen angeboten. zur ergaenzung der inlandaufbringung werden importeier vorwiegend aus den ostblockstaaten herangezogen. die grosshandelspreise bei inlaendischen eiern weisen eine leicht steigende tendenz auf. die verbraucherpreise liegen fuer besonders schoene, grosse und frische ware qualitaetsklasse ''extra'' und ''roem. eins'', etwas ueber dem vorjahrsniveau. die preise fuer auslaendische eier hingegen sind in allen handelsstufen ungefaehr gleich hoch wie zu oestern 1970. fuer die verarbeitungsbetriebe stehen ausserdem noch tiefkuehleier in ausreichenden mengen zur verfuegung.

frisch leisch wird ebenfalls genuegend vorhanden sein. gegenwaertig ist rind- und kalbfleisch teurer, schweinefleisch hingegen billiger als im vorjahr. auch selchwaren sind in ausreichenden mengen, wenn auch zu etwas hoeheren preisen als im vorjahr vorhanden. die endgueltigen verbraucherpreise zu den osterfeiertagen werden jedoch von der nachfrage und diese wiederum von der reiselust der wiener abhaengen. in den kuehllagerhaeusern befinden sich gegenwaertig 2.900 tonnen fleisch.

auch gefluegel steht fuer die wiener in ausreichenden mengen zur verfuegung. es ist genuegend inlaendische und auch auslaendische ware vorhanden. die haeufigst konsumierten gefluegelarten liegen preislich sogar etwas guentiger als im vorjahr. in den kuehlhaeusern sind ausserdem 1.360 tonnen gefluegel eingelagert.

190 tonnen wild befinden sich derzeit auf lager, sodass die versorgung der bevoelkerung zu den feiertagen gesichert ist.

obwohl die lagerung von suesswasserfischen im donaukanal nicht mehr moeglich ist, wird der wiener markt voll versorgt sein. die jeweils erforderlichen mengen liefert der grosshandel von den teichen

unmittelbar an die detailhaendler aus, so dass mit versorgungsschwierigkeiten nicht zu rechnen ist. auch seefische sind in ausreichenden mengen vorhanden. in den kuehllagerhaeusern lagern 310 tonnen tiefkuehlfische.

die versorgung wiens mit salatgemuese ist durch zufuehren von auslaendischen salatsorten gesichert. neben den nicht bedarfsdeckenden mengen an inlaendischem glassalat wird vor allem grundsalat aus italien und spanien, glassalat aus holland, sowie endiviensalat aus italien und spanien und fallweise auch bummerlsalat aus italien zur verfuegung stehen. der traditionelle gruen-donnerstagspinat wird nur zu einem kleinen teil aus frischer ware zubereitet werden koennen, da die wiener hausfrauen schon seit langem der tiefkuehlware wegen des geringeren arbeitsaufwandes den vorzug geben. tiefkuehlware steht in ausreichenden mengen zur verfuegung.

aus dem ausland kommen weiters auf den markt: gurken und paradeiser aus bulgarien, karfiol, kochsalat und kohl aus italien. preisaenderungen sind bei diesen waren nicht zu erwarten.

das gemueseangebot wird durch folgende inlandware ergaenzt: kraut, karotten, radieschen, zeller und chinakohl. hinsichtlich der anlieferungen von erdaepfeln ist zu bemerken, dass runde erdaepfeln in ausreichenden mengen vorhanden sind, die zufuehren von sieglinde jedoch allmaehlich zurueckgehen, was zu einem preis-auftrieb bei dieser ware fuehren kann. die versorgung mit erdaepfeln ist jedoch gesichert, da bereits importe von frueherdaepfeln freigegeben sind. inlaendische zwiebel sind ausreichend vorhanden und werden zu stabilen preisen gehandelt.

die anlieferung von inlaendischen aepfeln wird knapp bis zu den osterfeiertagen erfolgen. es werden derzeit grosse mengen italienischer aepfel importiert, die allerdings zu wesentlich hoeheren preisen als im vorjahr gehandelt werden. in geringerem ausmass erfolgen auch einfuehren aus ungarland und uebersee. auch birnen aus italien, ergaenzt durch zufuehren aus suedafrika und den usa, kommen zu relativ hohen preisen auf den markt. bananen werden in ausreichenden mengen vorhanden sein. bei orangen aus italien, griechenland und spanien sind die anlieferungen stark rueckklaeufig, dafuer werden orangen aus israel und marokko in verstaerktem ausmass zugefuehrt werden. die marktlage bei zitronen ist konstant. preisveraenderungen sind nicht zu erwarten.

+++

die ''viennale'' in klagenfurt

11 wien, 3.4. (rk) einen tag nach dem ende der ''viennale'' im wiener forum-kino begann die wiederholung der filmfestwoche in der kaerntner landeshauptstadt. mehr als 40 filme unter dem motto ''unbequeme zeitgenossen'' werden im klagenfurter volkskino gezeigt.

der klagenfurter vizebuergenmeister dr. hans r o m a u c h (er vertrat den erkrankten buergenmeister ausserwinkler) erklarte bei der eroeffnung, die wiederholung der ''viennale'' in einer anderen stadt vergroessere die ausstrahlung dieser filmwoche. er dankte der bundeshauptstadt wien und sprach die hoffnung aus, dass diese veranstaltung vielleicht in klagenfurt anstoss zur vorfuehrung besserer filme sein koenne.

als premiere wurde auch in klagenfurt der englische film ''kes'' gewaehlt, die geschichte des 18jaehrigen willy casper, dessen einziger gefaehrte ein gezaehmter falke ist. der film spielt in einer bergarbeiterstadt in yorkshire.

nach salzburg (1969) und graz (1970) ist klagenfurt nun die dritte landeshauptstadt, in der die wiener filmfestwoche wiederholt wird.

+++